



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

Naziv kolegija	Metodika nastave talijanskoga jezika				akad. god.	2019./2020.
Naziv studija	Suvremena talijanska filologija				ECTS	5
Sastavnica	Odjel za talijanistiku					
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski	<input checked="" type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
Vrsta studija	<input checked="" type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički		
Godina studija	<input type="checkbox"/> 1.	<input checked="" type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.
	<input type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Opterećenje	x	P	S	x	V	Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Dvorana 142 Ponedjeljak, 16:00 – 18:00		Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij			talijanski
Početak nastave	12. listopada 2020.		Završetak nastave			18. siječnja 2021.
Preduvjeti za upis kolegija	Upisana druga godina diplomskoga studija.					
Nositelj kolegija	Doc. dr. sc. Irena Marković					
E-mail	imarkov@unizd.hr			Konzultacije	Srijeda, 11:00 – 13:00	
Izvođač kolegija	Loreta Šimunić, mag. philol. ital.					
E-mail	lsimunic@unizd.hr			Konzultacije	Ponedjeljak, 14:00 – 16:00	
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input checked="" type="checkbox"/> e-učenje	<input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo	
Ishodi učenja kolegija	Nakon obavljenih predviđenih obveza ovog kolegija, od studenta/ice se očekuje da će: – steći relevantna teorijska znanja o metodama koje se primjenjuju u nastavi stranih jezika od predškolske dobi do visokoškolskog obrazovanja; – pratiti, prepoznati, analizirati i koristiti sastavnice elemenata nastave poput osnovnih vještina upravljanja razrednim kolektivom i komunikacije s učenicima, pripremanja nastavnih materijala te, između ostalih, pravilnog administriranja školske dokumentacije; – razviti sposobnost planiranja i izrade artikulacije nastavne jedinice, nastavne cjeline te polugodišnjeg i godišnjeg plana nastave; – simulirati dio nastavne jedinice i kritički analizirati njezino izvođenje; – promatrati mentorsku nastavu i redovito voditi dnevnik nastavne prakse/hospitacija; – prepoznati, odabrati i koristiti različite metode i tehnike poučavanja stranog jezika, osmisliti nastavne strategije ovisno o potrebama učenika i njihovim višestrukim inteligencijama; – izraditi, prezentirati i kritički samovrednovati samostalno izvođenje nastavne jedinice, uz mentorske konzultacije; – primijeniti stečeno znanje i kompetencije u nastavi talijanskoga kao stranoga jezika.					
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	Primijeniti stečene metodičke, glotodidaktičke i psiho-pedagoške kompetencije u nastavi talijanskog kao stranog jezika.					

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input checked="" type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> dnevnik nastavne prakse	
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje nastave. Položen drugi kolokvij. Priložene pripreme za održane nastavne jedinice. Potvrđene studentske hospitacije.				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	30. siječnja 2020. (10:00 – 12:00) 13. veljače 2020. (10:00 – 12:00)			10. rujna 2020. (8:00 – 10:00) 24. rujna 2020. (8:00 – 10:00)	
Opis kolegija	Studenti će se upoznati s relevantnim teorijskim znanjima i glottodidaktičkim spoznajama koje će primijeniti u praktičnomu izvodenju nastave talijanskoga jezika.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Introduzione. itaL1, itaL2, itaLS.2. Lo studente di italiano3. L'insegnante di italiano4. La competenza comunicativa5. La competenza linguistica ed extralinguistica6. La competenza comunicativa interculturale7. Lo sviluppo delle abilità ricettive (tecniche e tecnologie didattiche)8. Lo sviluppo delle abilità produttive e dell'abilità di interazione (tecniche e tecnologie didattiche)9. La gestione della classe10. La programmazione dell'insegnamento (sillaba, programma, curriculum), il piano di lezione (obiettivi, fasi)11. L'insegnamento del lessico12. L'insegnamento della grammatica13. I materiali didattici14. Analizzare e correggere gli errori15. La didattica della letteratura <p>Nastavna praksa (studentske hospitacije)</p>				
Obvezna literatura	Andorno, C. M., Bosc, F., Ribotta, P. (2003). <i>La grammatica: insegnarla e impararla</i> . Perugia: Guerra. Balboni, P. E. (1998). <i>Tecniche didattiche per l'educazione linguistica: italiano, lingue straniere, lingue classiche</i> . Torino: UTET. Balboni, P. E. (2019). <i>Didattica dell'italiano come lingua seconda e straniera</i> . Torino: Loescher. Cattana, A., Nesci, M. (2004) <i>Analizzare e correggere gli errori</i> . Perugia: Guerra. Corda, A., Marellò, C. (2004). <i>Lessico: insegnarlo e impararlo</i> . Perugia: Guerra. Diadori, P. A. (a cura di) (2001) <i>Insegnare italiano a stranieri</i> . Firenze: Le Monnier. Mezzadri, M. (2007) <i>Insegnare a comprendere</i> . Perugia: Guerra. Vrhovac, Y. (2019) <i>Izazovi učenja stranoga jezika u osnovnoj školi</i> . Zagreb: Ljevak.				
Dodatna literatura	Balboni, P. (2005) <i>Le sfide di Babele</i> . Torino: UTET. Consiglio d'Europa (2002) <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione</i> . Oxford: La Nuova Italia. Jelaska, Z., & Cvikić, L. (2008). Procjenjivanje i vrjednovanje u hrvatskome jeziku. <i>Lahor: časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik</i> , 1(5), str. 115-125. Mezzadri, M. (2003) <i>I ferri del mestiere</i> . Perugia: Guerra. Mollica A. (2010) <i>Ludolinguistica e Glottodidattica</i> . Perugia: Guerra. Ur, P. (1996) <i>A Course in Language Teaching. Practice and Theory</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Ur, P. (1996) <i>A Course in Language Teaching. Trainee book</i> . Cambridge: Cambridge University Press.				
Mrežni izvori	<i>In.It</i> , quadrimestrale, Perugia: Guerra. URL: http://www.guerraedizioni.com/inonline/ <i>Strani jezici</i> . URL: https://hrcak.srce.hr/strani-jezici Nozionario di glottodidattica. URL: https://www.its.it/nozion/noziof.htm Council of Europe (2018) <i>Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment. Companion Volume with New Descriptors</i> . URL: https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989 .				



SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	MZOŠ (2011) <i>Nacionalni okvirni kurikulum za predškolski odgoj i obrazovanje te opće obvezno i srednjoškolsko obrazovanje</i> . URL: http://mzos.hr/datoteke/Nacionalni_okvirni_kurikulum.pdf . MZOŠ (2019) Kurikulum za nastavni predmet Talijanski jezik za osnovne škole i gimnazije u Republici Hrvatskoj. Zagreb: MZOŠ. URL: https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/full/2019_01_7_142.html .					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	50% završni ispit, 50% praktični rad u školi					
Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	< 55	% nedovoljan (1)				
	55 – 62,9	% dovoljan (2)				
	63 – 75,9	% dobar (3)				
	76 – 88,9	% vrlo dobar (4)				
	89 – 100	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računici.</p>					